

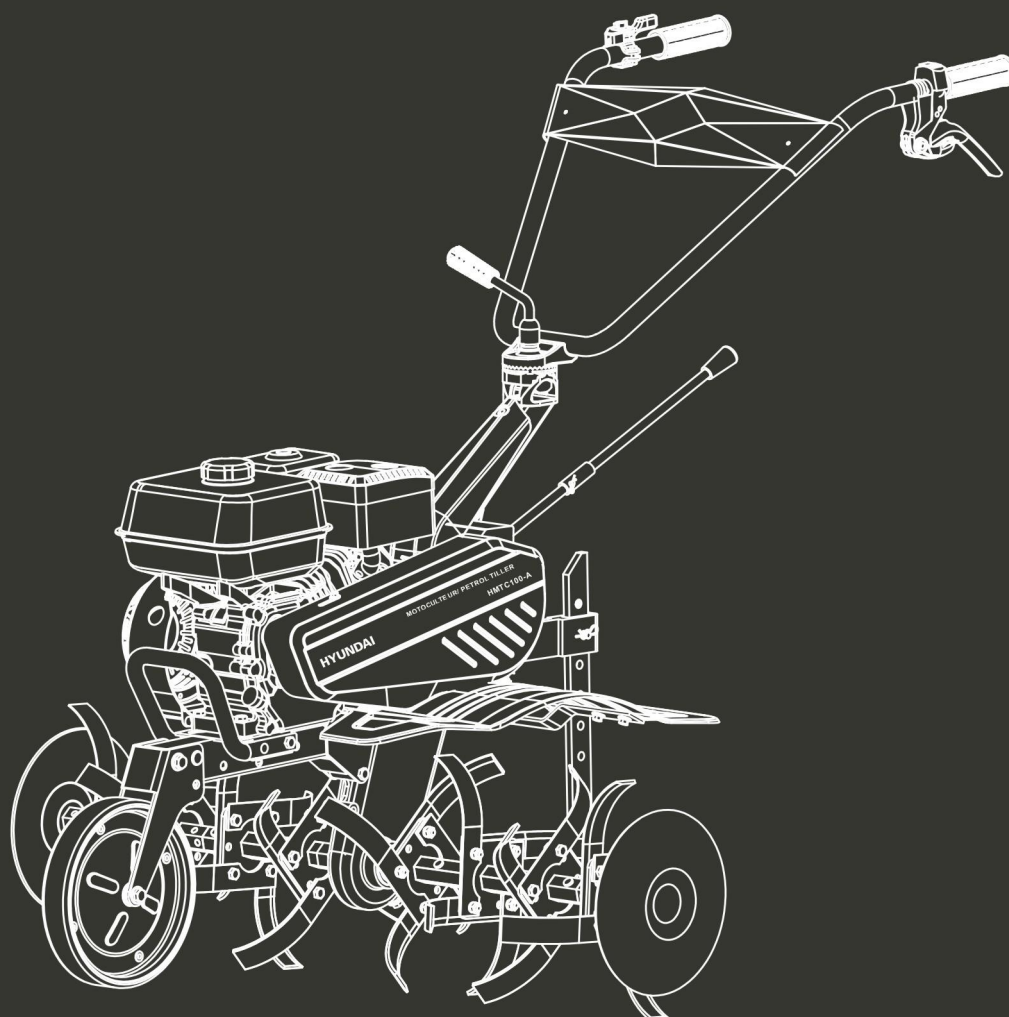
HYUNDAI
POWER PRODUCTS

GLEBOGRYZARKA SPALINOWA HMTC100-A

INSTRUKCJA ORYGINALNA



GENUINE PRODUCT OF
HYUNDAI CORPORATION



OSTRZEŻENIE: Przed użyciem dokładnie przeczytaj instrukcję.

TREŚĆ

1. INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA.....	3
2. INSTRUCTION REPRESENTATION.....	6
3. PRE-OPERATION CHECK.....	8
4. STRATING THE ENGINE.....	10
5. HIGH ALTITUDE OPERATION.....	12
6. OPERATION.....	12
7. TECHNICAL PARAMETER.....	16
8. KONSERWACJA.....	17
9. BREAKDOWN LIST.....	18
10. TRANSPORTING / STORAGE.....	23
11. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	24
12. DEKLARACJA ZGODNOŚCI EC.....	25
13. GWARANCJA.....	26
14. AWARIA PRODUKTU.....	27
15. WYŁĄCZENIA GWARANCJI.....	28

1. INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

Dla bezpieczeństwa własnego i otoczenia stosować się do następujących środków ostrożności:

1) Szkolenie

- a) Zapoznać się uważnie z instrukcją. Zapoznać się z działaniem elementów sterujących urządzeniem;
- b) Nie dopuszczać do pracy z kosą dzieci ani osób nieobeznanych niniejszą Instrukcją. Przepisy lokalne mogą ograniczać wiek operatora;
- c) Nie kosić gdy w pobliżu przebywają dzieci bądź zwierzęta;
- d) Pamiętać, że operator odpowiada za wypadki i zagrożenia dla innych osób i ich mienia.

2) Przygotowanie

- a) Podczas pracy zawsze nosić solidne obuwie i długie spodnie. Nie wolno pracować z maszyną w sandałach albo bosą;
- b) Przed użyciem sprawdzić miejsce pracy; Wszystkie przedmioty które mogą zostać wyrzucone przez maszynę muszą zostać usunięte;
- c) **OSTRZEŻENIE** – Benzyna jest łatwopalna:
 - Paliwo przechowywać w pojemnikach specjalnie zaprojektowanych dla tego celu;
 - Paliwo uzupełniać tylko na otwartej przestrzeni, nie palić podczas napełniania;
 - Przed uruchomieniem uzupełnić paliwo. Nie odkręcać korka ani nie uzupełniać paliwa gdy silnik pracuje albo jest jeszcze gorący;
 - W przypadku rozlania bądź wycieku paliwa, nie uruchamiać silnika tylko oddalić od miejsca wycieku i odczekać aż opary benzyny ulotnią się;
 - Zakorkować zbiornik i kanistry;
- d) Wymienić niesprawne tłumiki;
- e) Przed użyciem zawsze sprawdzić wzrokowo, czy narzędzia nie są zużyte lub uszkodzone. Zużyte lub uszkodzone elementy i śruby wymieniać zespołami, aby zachować równomierność zużycia.

3) Obsługa

- a) Nie uruchamiać silnika w pomieszczeniach zamkniętych gdzie mogą gromadzić się toksyczne gazy spalinowe;
- b) Pracować za dnia lub przy wystarczająco silnym oświetleniu;
- c) Na stokach stawać tylko na pewnym podłożu;
- d) Chodzić, nigdy nie biegać z maszyną;
- e) Maszyny z rotującymi elementami muszą być prowadzone po trawersie stoku, a nie wzdłuż spadku;
- f) Zachować szczególną ostrożność przy zmianie kierunku ruchu na stokach;
- g) Nie pracować na stromych stokach;
- h) Zachować najwyższą ostrożność podczas cofania maszyny do siebie;
- i) Nie zmieniać ustawień ogranicznika obrotów ani nie rozpędzać silnika ponad normę;
- j) Uruchamiać silnik ostrożnie zgodnie z instrukcją producenta trzymając stopy z dala od narzędzia;
- k) Nie zbliżać dłoni ani stóp do części obracających się;
- l) Nie unosić maszyny z pracującym silnikiem;
- m) Zatrzymać silnik:
 - Zawsze gdy maszyna będzie pozostawiona bez dozoru;
 - Przed uzupełnianiem paliwa;

n) Po zakończeniu pracy zredukować ustawienie przepustnicy podczas wyłączania silnika i zamknąć zawór paliwa jeżeli silnik ma taki;

4) Serwisowanie i przechowywanie

a) Dokręcać wszystkie śruby, wkręty i nakrętki aby utrzymać maszynę w dobrym stanie technicznym;

b) Nie przechowywać narzędzi z paliwem w zbiorniku w pomieszczeniach, gdzie opary mogą spotkać się z ogniem lub iskrzeniem;

c) Przed przechowywaniem w pomieszczeniach zamkniętych silnik musi wystygnąć;

d) Aby ograniczyć ryzyko pożaru, przechowywać silnik, tłumik, baterię w magazynie paliw wolnym od materiałów organicznych i smarów;

e) Wymienić zużyte i uszkodzone elementy;

f) Spuszczanie paliwa powinno być wykonywane na wolnym powietrzu.

Zagrożenie wyrzucanymi przedmiotami

Rotujące krawędzie mogą zostać z dużą siłą wyrzucone z kultywatora i spowodować poważnie obrażenia.

1) Przed kultywacją usunąć wszystkie przedmioty obce (kamienie, druty, kije), które mogą zostać wyrzucone przez maszynę.

2) Kawałki odrzucone z zużytych bądź uszkodzonych- krawędzi mogą powodować poważne urazy. Przed użyciem zawsze sprawdzić lemiesz.

Zagrożenie pożarem/wybuchem

Benzyna jest łatwopalna a opary benzyny wybuchowe.

Zachować szczególną ostrożność podczas posługiwania się benzyną. Przechowywać benzynę poza zasięgiem dzieci.

1) Zbiornik paliwa napełniać w dobrze wentylowanym miejscu, po zatrzymaniu silnika.

2) Przed napełnianiem odczekać aż silnik ostygnie. Rozlane paliwo albo jego opary mogą zapalić się.

3) Po zatrzymaniu silnika układ wydechowy nadal może powodować oparzenia. Dotknięcie może spowodować oparzenie i spalić niektóre materiały.

4) Nie dotykać gorącego silnika ani układu wydechowego.

5) Przed przeglądem, regulacjami czy naprawami bądź parkowaniem w pomieszczeniu odczekać aż kultywator ostygnie.

Zagrożenie tlenkiem węgla

Emisja ze spalinami toksycznego tlenku węgla, gazu bezbarwnego i bezwonnego. Wdychanie spalin może prowadzić do utraty przytomności a nawet do śmierci.

Praca na stokach

1) Podczas pracy na stokach nie napełniać zbiornika paliwa wyżej niż połowa, co ogranicza ryzyko wycieku paliwa.

2) Gdy kultywator porusza się w poprzek stoku trzymać tak by zrównoważyć działanie sił bocznych.

3) Zachować ostrożność podczas zmiany kierunku poruszania się po stoku.

4) Nie pracować na stokach bardziej stromych niż 10°.

5) Maksymalne nachylenie stoku jest podane dla orientacji, zaś faktycznie bezpieczne zależy od rodzaju narzędzia. Przed uruchomieniem silnika sprawdzić, czy kultywator jest w dobrym stanie. Dla bezpieczeństwa własnego i innych zachować szczególną ostrożność podczas pracy w dół stoku.

5) SYMBOL OSTRZEGAWCZY

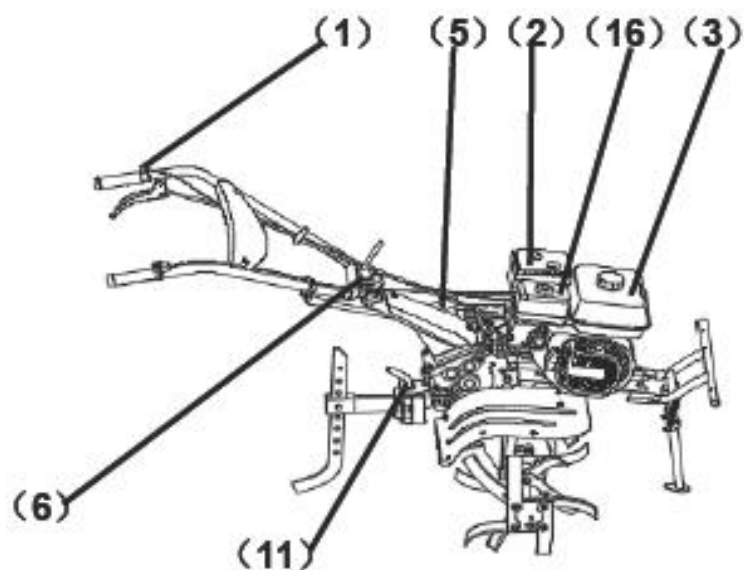
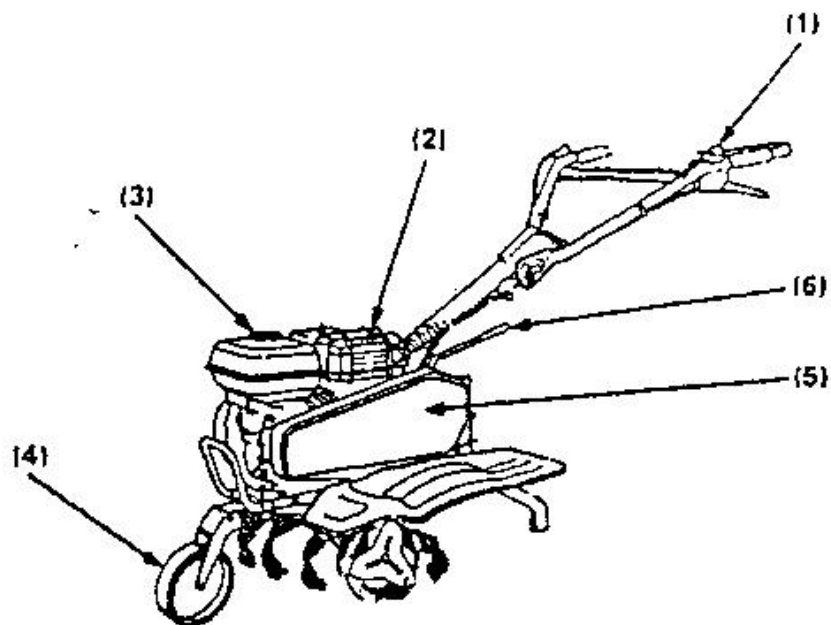
	Uwaga!
	Uwaga: ryzyko pożaru!
	Ta część jest bardzo gorąca! Nie dotykać!
 	Przed użyciem przeczytaj instrukcję obsługi
 	Uwaga: Nie wkładaj rąk do pasa podczas jego pracy.
 	Uwaga: obracające się narzędzie robocze!
	Zachować bezpieczną odległość od maszyny.
 	Ostrzeżenie: Emisja spalin jest szkodliwa dla zdrowia organizmu.
	Dodaj olej silnikowy.

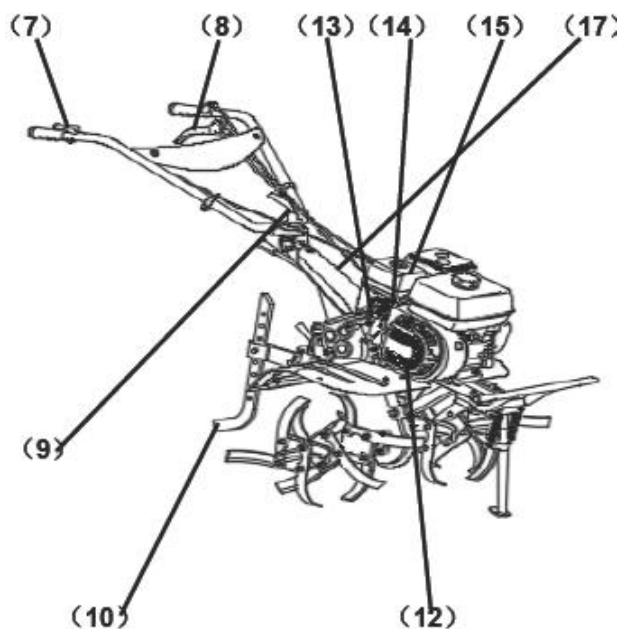
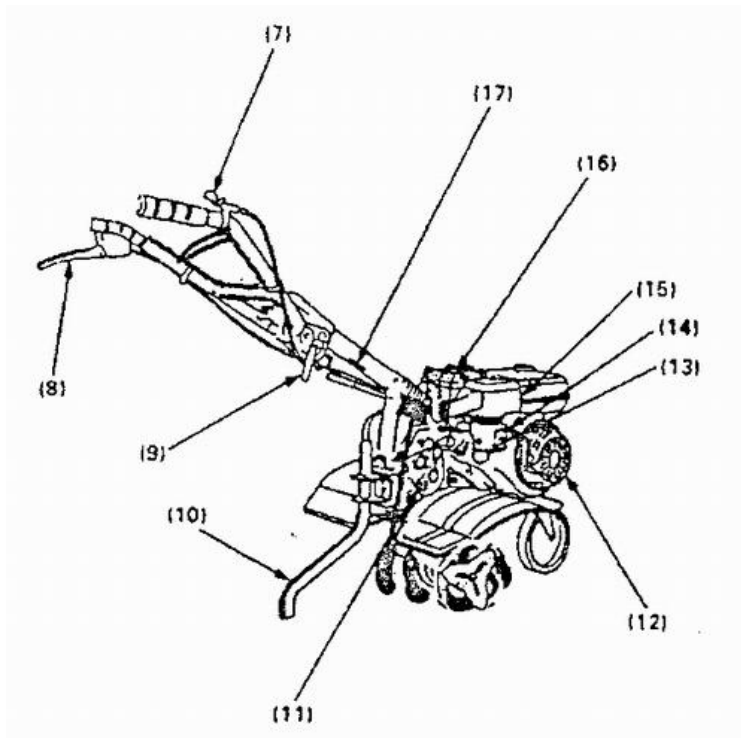
- Maszyna powinna być zawsze używana zgodnie z instrukcjami producenta zawartymi w instrukcji obsługi
- Silnik powinien być zatrzymany podczas przeprowadzania czynności konserwacyjnych i czyszczenia, podczas wymiany narzędzi oraz podczas transportu w inny sposób niż w ramach działania urządzenia;
- Podczas pracy na zboczach można napotkać pewne zagrożenia; pracuj powoli, mocno trzymając narzędzie. Nie transportować narzędzia po zboczach. Zagrożenia mogą wzrosnąć podczas pracy na trudnym gruncie (kamienistym, twardym itp.), istnieje ryzyko uderzenia w inne przedmioty, poślizgu, utraty kontroli nad maszyną, co może spowodować uszkodzenia. Zawsze sprawdzaj obszar roboczy przed rozpoczęciem pracy i zawsze obserwuj, co robisz.
- Regulowaną część urządzenia zabezpieczającego należy dopasować do głębokości roboczej narzędzia tak, aby odkryta była tylko ta część narzędzia roboczego, która wgryza się w glebę. Nie dotyczy to motyki spalinowej.
- Maszyna powinna być obsługiwana wyłącznie przez odpowiednio przeszkolone osoby.
- Podczas obsługi maszyny należy nosić obuwie ochronne.
- Zawsze uruchamiaj maszynę w normalnych warunkach.

6) Przeznaczenie

Urządzenie to może być używane wyłącznie jako elektryczna motyka do napowietrzania trawników i terenów trawiastych w prywatnych ogrodach przydomowych i rekreacyjnych. Nie jest przeznaczone do użytku w miejscach publicznych, parkach, boiskach sportowych, rolnictwie lub leśnictwie. Używanie tego urządzenia do jakichkolwiek innych celów jest uważane za nieprawidłowe i niezatwierdzone. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub obrażenia wynikające z takiego użytkowania. Użytkownik ponosi pełną odpowiedzialność za wszelkie związane z tym ryzyko.

2. OPIS INSTRUKCJI





- | | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| (1) PRZEŁĄCZNIK SILNIKA | (10) DRAŻEK PRZECIĄGANIA |
| (2) TŁUMIK | (11) WLEW OLEJU PRZEKŁADNIOWEGO |
| (3) ZBIORNIK PALIWA | (12) ROZRUSZNIK ODBIOROWY |
| (4) PRZEDNIE KOŁO | (13) ZAWÓR PALIWA |
| (5) POKRYWA PASA | (14) DŹWIGNIA SSANIA |
| (6) DŹWIGNIA ZMIANY BIEGÓW | (15) FILTR POWIETRZA |
| (7) KONTROLA PRZEPUSTNICY | (16) ŚWIECA ZAPŁONOWA |
| (8) SPRZĘGŁO | (17) RAMA |
| (9) REGULACJA WYSOKOŚCI UCHWYTU | |

3. KONTROLA PRZED URUCHOMIENIEM

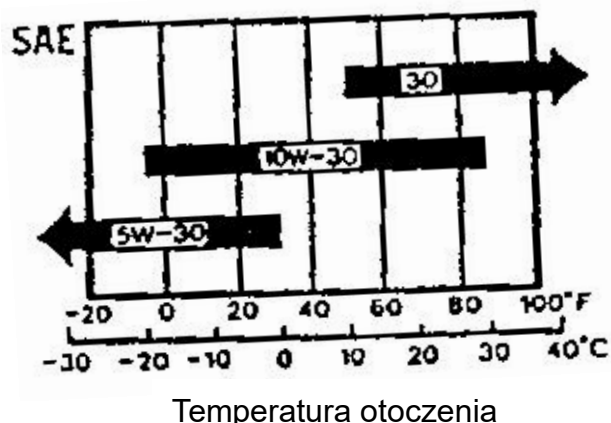
1) Olej silnikowy

UWAGA: Uruchamianie silnika przy niskim poziomie oleju spowoduje poważne uszkodzenie silnika.

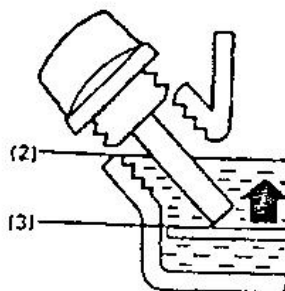
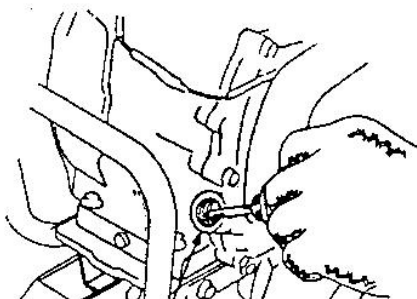
1. Zdejmij korek wlewu oleju i wytrzyj do czysta bagnet.
2. Włóż bagnet do szyjki wlewu oleju, ale nie wkręcaj go.
3. Jeśli poziom jest niski, uzupełnij olej do górnej części szyjki wlewu oleju, stosując zalecany olej. Używaj wysokiej jakości oleju do silników 4-suwowych o wysokiej zawartości detergentów, który spełnia lub przewyższa wymagania amerykańskich producentów samochodów w zakresie API Service Classification SG.SF

UWAGA: Używanie oleju bez detergentów lub oleju do silników dwusuwowych może skrócić żywotność silnika.

SAE 10W-30 jest zalecany do ogólnego użytku we wszystkich temperaturach. Inne lepkości pokazane w poniższej tabeli mogą być stosowane przy średniej temperaturze na twoim obszarze, mieszczące się we wskazanym zakresie.



- (1) OTWOR WLEWU OLEJU
- (2) GÓRNY POZIOM
- (3) DOLNY POZIOM



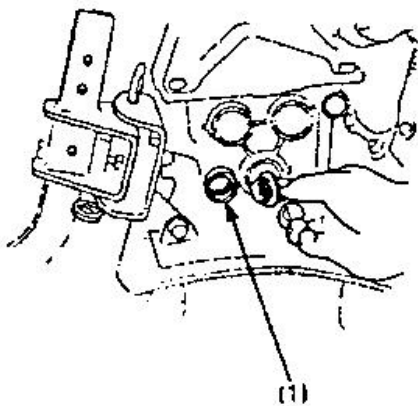
2) OLEJ PRZEKŁADNIOWY

Ustaw głobogryzarkę na równej powierzchni i odkręć korek wlewu oleju.

Poziom oleju powinien sięgać dolnej krawędzi otworu wlewu oleju.

Jeśli poziom jest niski, dolej olej silnikowy wysokiej jakości.

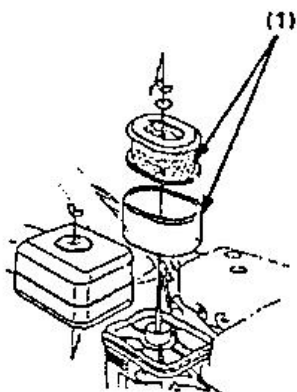
- (1) OTWOR WLEWU OLEJU



3) FILTR POWIETRZA

Sprawdź czy nie jest zabrudzony lub nie ma elementów blokujących.

(1) ELEMENTY



4) PALIWO

Używaj benzyny samochodowej (preferowana jest benzyna bezołowiowa lub o niskiej zawartości ołowiu, aby zminimalizować osady w komorze spalania).

TYLKO DLA NOWEJ POŁUDNIOWEJ WALII:

Używaj wyłącznie benzyny bezołowiowej:

Nigdy nie używaj mieszanki oleju z benzyną ani zanieczyszczonej benzyny. Unikaj dostania się brudu, kurzu lub wody do zbiornika paliwa.

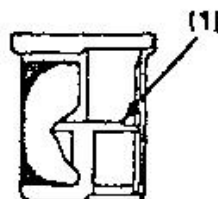
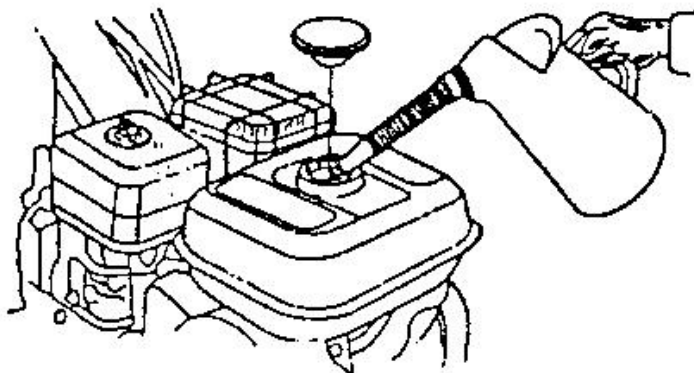
UWAGA: Nie napełniaj powyżej czerwonej linii.

UWAGA

- Benzyna jest wyjątkowo łatwopalna i wybuchowa w określonych warunkach.
- Uzupelniać paliwo w dobrze wentylowanym miejscu przy wyłączonym silniku. Nie palić ani nie dopuszczać do obecności płomieni lub iskier w miejscu tankowania silnika lub przechowywania benzyny.
- Nie przepelniać zbiornika paliwa (w szyjce wlewu nie powinno być paliwa). Po dolaniu paliwa upewnij się, że korek wlewu paliwa jest prawidłowo i bezpiecznie zamknięty.
- Uważaj, aby nie rozlać paliwa podczas napełniania. Rozlane paliwo lub opary paliwa mogą się zapalić. W przypadku rozlania paliwa, przed uruchomieniem silnika należy upewnić się, że miejsce jest suche.
- Unikać powtarzającego się lub długotrwałego kontaktu ze skórą lub wdychania oparów.

Pojemność zbiornika na paliwo: 3.6L

(1) CZERWONA LINIA POZIOMU



Benzyna zawierająca alkohol

Jeśli zdecydujesz się na benzynę zawierającą alkohol (gazohol), upewnij się, że jej liczba oktanowa jest co najmniej tak wysoka, jak zalecana przez Motor Hoes. Istnieją dwa rodzaje „gazoholu”: jeden zawierający etanol i drugi zawierający metanol! Nie używaj gazoholu zawierającego więcej niż 10% etanolu! Nie używaj benzyny zawierającej metanol (spirytus metylowy lub drzewny), która nie zawiera również inhibitorów korozji metanolowej! Nigdy nie używaj benzyny zawierającej więcej niż 5% metanolu, nawet jeśli zawiera ona inhibitory korozji.

UWAGA:

- Uszkodzenia układu paliwowego lub problemy z wydajnością silnika wynikające ze stosowania paliw zawierających alkohol nie są objęte gwarancją. Motor Hoes nie zaleca stosowania paliw zawierających metanol, ponieważ dowody na ich przydatność są jeszcze niekompletne.
- Zanim kupisz paliwo z nieznaną stacją, sprawdź, czy paliwo zawiera alkohol, jeśli tak, potwierdź rodzaj i procent użytego alkoholu. W przypadku zauważenia niepożądanych objawów eksploatacyjnych podczas używania benzyny zawierającej alkohol lub takiej, co do której podejrzewasz, że zawiera alkohol, zmień na benzynę, o której wiesz, że nie zawiera alkoholu.

5) Narzędzia i osprzęt

Aby zainstalować narzędzie lub osprzęt w glebogryzarce, postępuj zgodnie z instrukcjami dostarczonymi z narzędziem lub osprzęciem. Poproś sprzedawcę o poradę, jeśli napotkasz jakiegokolwiek problemy lub trudności podczas instalacji narzędzia lub osprzętu.

4. URUCHAMIANIE SILNIKA

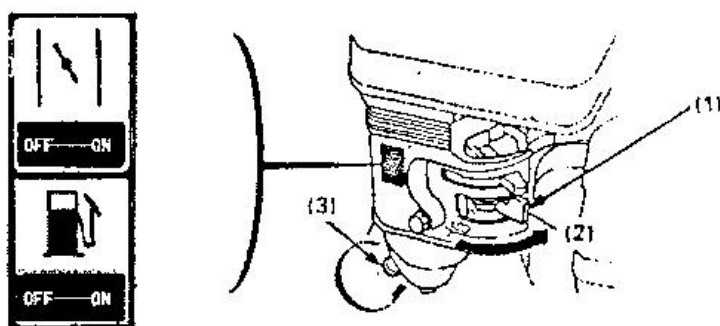
UWAGA: Upewnij się, że sprzęgło jest odłączone, a dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu neutralnym, aby zapobiec nagłemu niekontrolowanemu ruchowi podczas uruchamiania silnika. Sprzęgło jest włączane przez pociągnięcie dźwigni sprzęgła i odłączane przez zwolnienie dźwigni.

1) Ustaw zawór paliwa w pozycji ON. Sprawdź dokręcenie pokrętła spustowego.

(1) ZAWÓR PALIWA

(2) ON

(3) POKRĘTŁO SPUSTOWE

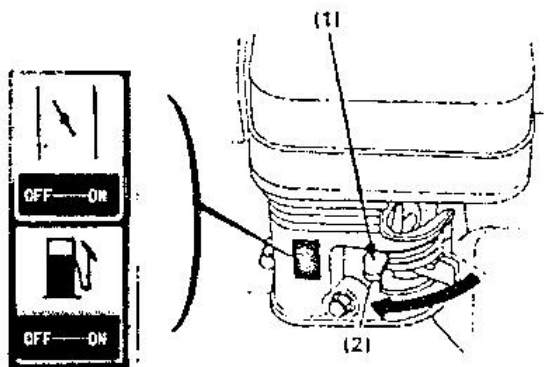


2). Zamknij dźwignię ssania.

UWAGA: Nie używaj ssania, jeśli silnik jest ciepły lub temperatura powietrza jest wysoka.

(1) DŹWIGNIA SSANIA

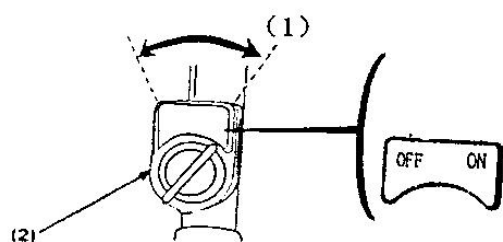
(2) ZAMKNAĆ



3). Ustaw włącznik silnika w pozycji ON

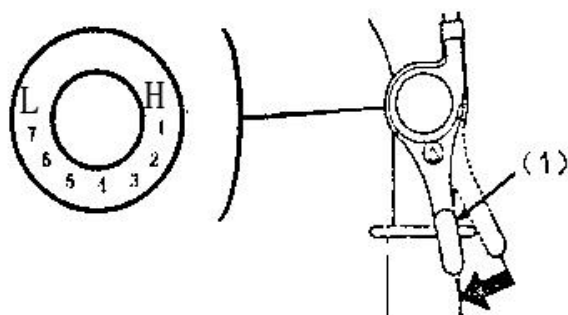
(1) ON

(2) PRZEŁĄCZNIK SILNIKA



4). Przesuń dźwignię przepustnicy lekko w prawo.

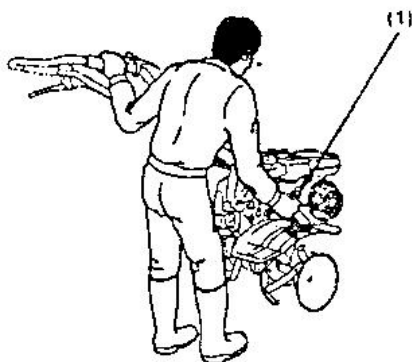
(1) DŹWIGNIA PRZEPUSTNICY



5). Pociągnij lekko uchwyt rozrusznika, aż poczujesz opór, a następnie pociągnij energicznie.

UWAGA: Nie pozwól, aby uchwyt rozrusznika odskoczył uderzając w silnik. Odłóż go delikatnie, aby zapobiec uszkodzeniu rozrusznika.

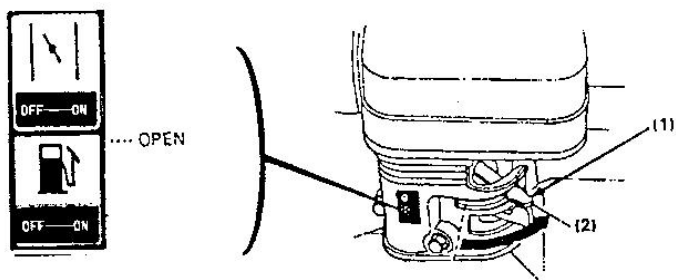
(1) UCHWYT ROZRUSZNIKA



6). W miarę nagrzewania się silnika. Stopniowo otwieraj ssanie.

(1) DŹWIGNIA SSANIA

(2) OTWIERANIE



5. OBSŁUGA NA DUŻYCH WYSOKOŚCIACH

Na dużych wysokościach standardowa mieszanka paliwowo-powietrzna w gaźniku będzie zbyt bogata. Wzrośnie działanie i zużycie paliwa.

Wydajność na dużych wysokościach można poprawić, instalując w gaźniku główny strumień paliwa o mniejszej średnicy i ponownie regulując śrubę prowadzącą. Jeśli zawsze używasz glebogryzarki na wysokościach wyższych niż 1830 m (6000 stóp) n.p.m., poproś autoryzowanego sprzedawcę Motor Hoes o wykonanie tych modyfikacji gaźnika.

Nawet przy odpowiednim strumieniu z gaźnika moc silnika spadnie o około 3-5% na każde 305 m (1000 stóp) wzrostu wysokości.

Jeśli nie zostanie wykonana żadna modyfikacja gaźnika, wpływ wysokości na moc silnika będzie większy,

UWAGA: Eksploatacja glebogryzarki na wysokości niższej niż gaźnik niż ta, do której dostosowano strumień gaźnika może spowodować przegrzewanie się, zmniejszone osiągi i poważne uszkodzenie silnika spowodowane zbyt ubogą mieszanką paliwowo-powietrzną

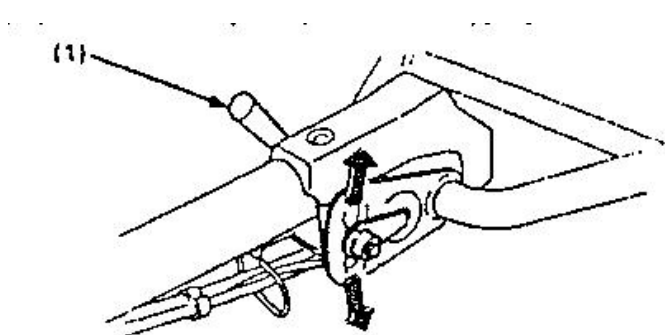
6. OBSŁUGA

1). Regulacja wysokości kierownicy

UWAGA: Przed regulacją kierownicy umieść glebogryzarkę na twardym, równym podłożu, aby zapobiec przypadkowemu złożeniu się rączki.

Aby wyregulować wysokość kierownicy, poluzuj regulator, wybierz odpowiednie otwory i dokręć regulator.

(1) REGULATOR



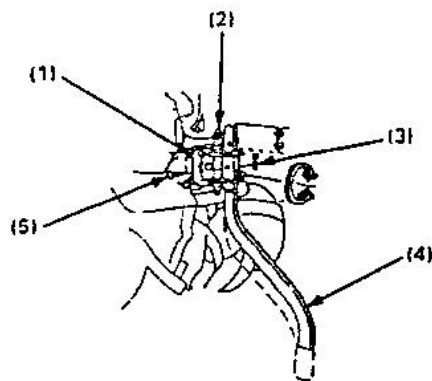
2). Regulacja głębokości spalchniania

Zamontować zaczep w skrzynce zaczepowej za pomocą kołka zaczepowego.

Głębokość spalchniania można regulować w następujący sposób:

Wymij sworzeń i sworzeń blokujący, poluzuj śrubę mocującą drążek i przesunąć drążek w górę lub w dół jak potrzebne.

- (1) SKRZYŃKA ZACZEPOWA
- (2) KOŁEK ZACZEPOWY
- (3) SWORZEŃ BLOKUJĄCY
- (4) DRAŻEK
- (5) SWORZEŃ



3). Działanie sprzęgła

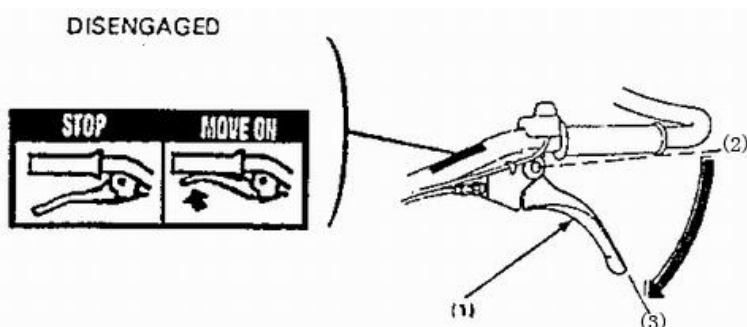
Sprzęgło łączy i odłącza zasilanie przekazywane z silnika na skrzynię biegów.

Gdy dźwignia sprzęgła jest wciśnięta, sprzęgło jest włączone i przekazywany jest napęd. Ściśnij dźwignię. Narzędzie zostanie obrócone.

Po zwolnieniu dźwigni sprzęgło jest rozłączone i zasilanie nie jest przekazywane. Zwolnij dźwignię sprzęgła. Narzędzie zostanie zatrzymane.

UWAGA: Zmniejsz obroty silnika przed uruchomieniem sprzęgła głównego.

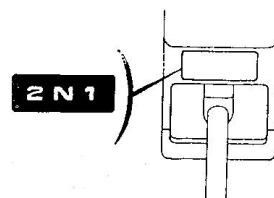
- (1) DŹWIGNIA SPRZĘGŁA
- (2) WŁĄCZONE
- (3) WYŁĄCZONE



4). Przełączanie biegów

Skrzynię biegów można przełączyć na 2. bieg do przodu.

Dźwignię zmiany biegów należy obsługiwać zgodnie z dołączoną płytką zmiany biegów



Zmiana biegu:

- (1). Przesuń dźwignię przepustnicy maksymalnie w prawo.
- (2). Zwolnij dźwignię sprzęgła, aby rozłączyć sprzęgło
- (3). Przesuń dźwignię zmiany biegów dożądanego położenia biegu

UWAGA: Jeśli dźwignia zmiany biegów nie pozwala na włączenie żądanej biegów, ściśnij dźwignię sprzęgła i lekko przesunij łopatkę silnika, aby zmienić położenie biegów.

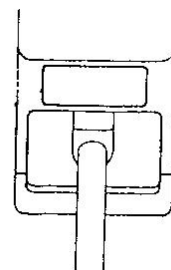
- (4). Ściśnij dźwignię sprzęgła, aby włączyć sprzęgło.

5). Wybierz bieg

Glebogryzarka ma do wyboru trzy biegi:

Zmiana biegu:

- (1) Pociągnąć dźwignię przepustnicy w prawo.
- (2) Poluzuj uchwyt sprzęgła i pozwól, aby sprzęgło się rozłączyło.
- (3) Przesuń drążek zmiany biegu na wybrany bieg
- (4) Ściśnij rączkę sprzęgła, silnik będzie pracował na zmienionym biegu



Zmiana biegu

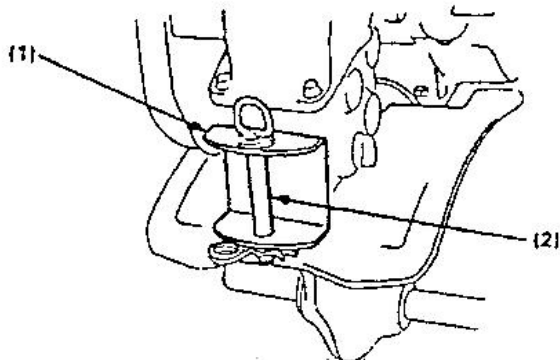
Wsteczny (-1), Do przodu (1), Luz (0), Do przodu (2)

6). Korzystanie ze skrzynki zaczepowej

Zamontować zaczep osprzętu w skrzynce zaczepu za pomocą sworznia zaczepu.

(1) SKRZYŃKA ZACZEPOWA

(2) SWORZEŃ ZACZEPU



7). Przednie koło

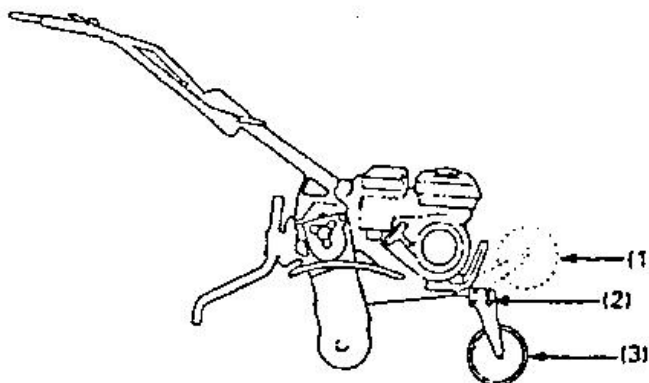
Po drodze glebogryzarka spalinowa porusza się za pomocą przedniego koła; żeby oprzeć na przednim kole należy unieść rączki kierownicy do góry.

Kiedy glebogryzarka jest używana na polu, odczepiamy przednie koło usuwając sworzeń blokady.

(1) Podczas pracy w polu

(2) SWORZEŃ BLOKADY

(3) Podczas przemieszczania na drodze



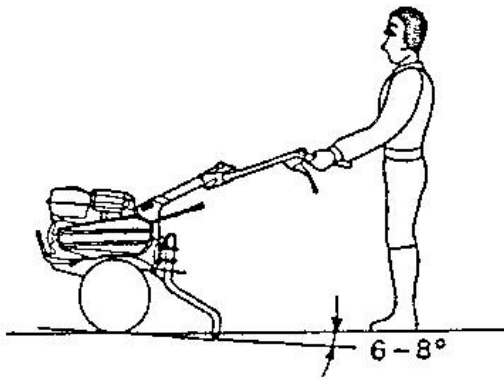
8). Wskazówki dotyczące obsługi

Ustaw wysokość kierownicy w wygodnej pozycji (wysokość pasa przy normalnej orce). Jeśli maszyna szarpnie do przodu podczas orki, dociśnij kierownicę w dół. Jeśli maszyna nie jedzie do przodu, przesuń kierownicę z boku na bok.

Zakręty: Właściwą metodą pokonywania zakrętów podczas prac uprawowych jest opuszczenie kierownicy w celu przesunięcia środka ciężkości do tyłu, a następnie wykonanie zakrętu, co umożliwi względnie łatwe wykonanie zakrętu.

9). Standardowy kąt działania

Lekko opuść uchwyt, tak aby przód maszyny był uniesiony o 6-8°.



Aby uzyskać maksymalne korzyści z glebogryzarki, staraj się trzymać maszynę pod pokazanym kątem podczas spulchniania ziemi

UWAGA:

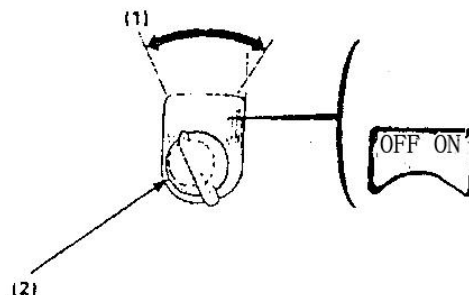
- Nie używaj glebogryzarki z wirnikiem, którego średnica przekracza 300 mm.
 - Używanie glebogryzarki na pochyłościach może spowodować potknięcie się glebogryzarki.
 - Dopuszczenie do obsługi tej glebogryzarki osoby bez odpowiedniego przeszkolenia może spowodować obrażenia.
 - Noś zabudowane obuwie. Obsługa glebogryzarki bosymi stopami, butami z odkrytymi palcami lub sandałami zwiększa ryzyko obrażeń.
 - Nie używaj glebogryzarki nocą.
 - Pamiętaj, że do transportu glebogryzarki z jednego miejsca na drugie bez użycia nośnika potrzebne są dwie osoby.
 - Gdy wirnik jest zatkany błotem, kamykami itp., natychmiast wyłącz silnik i wyczyść wirnik w bezpiecznym miejscu. Pamiętaj, aby podczas czyszczenia rotora nosić grube rękawice.
- Aby zapobiec uszkodzeniom, sprawdzaj glebogryzarkę pod kątem uszkodzeń lub innych usterek za każdym razem, gdy zakończysz pracę z glebogryzarką.

W nagłym wypadku:

Ustaw wyłącznik silnika w pozycji „OFF”

(1) OFF

(2) WYŁĄCZNIK SILNIKA

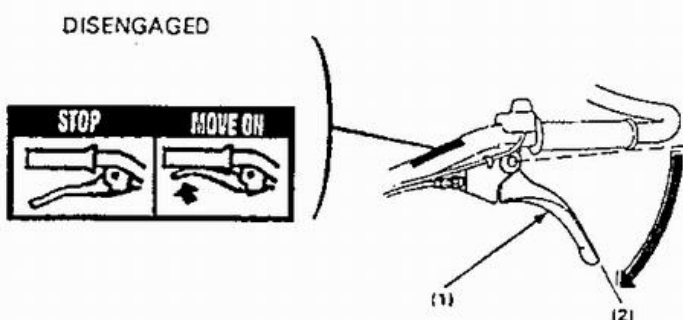


Normalne użytkowanie:

Zwolnij dźwignię sprzęgła do położenia WYŁĄCZONE, a dźwignia zmiany biegów znajdzie się w położeniu neutralnym (luz).

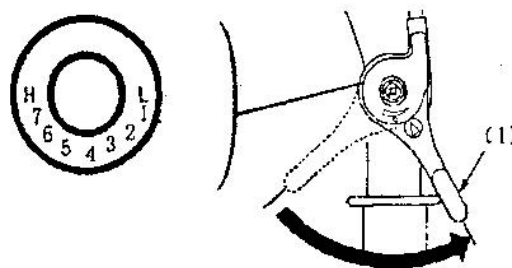
(1) DŹWIGNIA SPRZĘGŁA

(2) WYŁĄCZONE



1) Przesuń dźwignię przepustnicy maksymalnie w prawo.

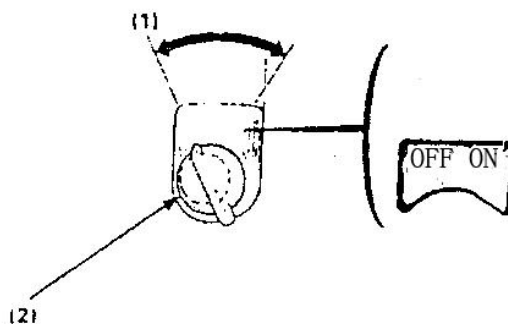
(1) DŹWIGNIA PRZEPUSTNICY



2). Ustaw wyłącznik silnika w położeniu OFF

(1) OFF

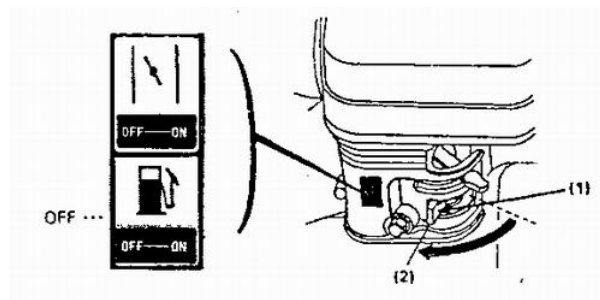
(2) WYŁĄCZNIK SILNIKA



3). Ustaw zawór paliwa w pozycji OFF

(1) ZAWÓR PALIWA

(2) OFF



7. PARAMETERY TECHNICZNE

ELEMENT		HMTC100-A
GLEBO GRYZA RKA	Wymiary w opakowaniu (dł. x szer. x wys.) (mm)	830x460x690
	N.W/G.W(kg)	85/94
	System transmisji	Pas + łańcuch
	Spulchnianie (mm)	1000
	Gwarantowany poziom mocy akustycznej	98 dB(A)
	Poziom mocy akustycznej:	Lewy: 78,9 dB(A) prawa: 80dB(A)
	Poziom ciśnienia akustycznego:	94.1 dB(A).
SILNIK	Wibracje	Lewy: 6,14m/s ² K=1,5m/s ² Prawy: 5,48 m/s ² K=1,5m/s ²
	Model silnika	H170F
	Rodzaj	4-suwowy, 1-cylindrowy, OHV, chłodzony wymuszonym obiegiem powietrza
	Przemieszczenie	212cm ³
	Moc	4 kW

Prędkość	3600/min
Pojemność oleju	0.6L
Pojemność zbiornika na paliwo	3.6L

8. KONSERWACJA

Celem harmonogramu konserwacji jest utrzymanie glebogryzarki w jak najlepszym stanie. Sprawdź lub wykonaj serwis zgodnie z harmonogramem podanym w poniższej tabeli.

UWAGA

Wyłącz silnik przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac konserwacyjnych. Jeśli silnik musi pracować, upewnij się, że pomieszczenie jest dobrze wentylowane. Spaliny zawierają trujący tlenek węgla.

UWAGA: Używaj tylko oryginalnych części 750 lub ich odpowiedników. Stosowanie części zamiennych innej jakości może spowodować uszkodzenie silnika.

Harmonogram konserwacji

REGULARNY OKRES SERWISOWY WYKONYWAĆ W KAŻDYM WSKAZANYM MIESIĄCU LUB PO INTERWALE GODZINOWYM PRACY, W ZALEŻNOŚCI OD KTÓRE NASTĄPI WCZEŚNIEJ		Dzienne	Pierwszy Miesiąc 20 godz.	Co 3 miesiące po 50 godzin.	Co 6 miesiące y 100 godzin.	Po roku 300 godzin.
Olej silnikowy	Sprawdzić poziom	o				
	Wymiana		o		o	
Element filtra powietrza	Sprawdzić	o				
	Oczyścić			O(1)		
Kubek filtra paliwa	Oczyścić				o	
Świeca	Wyczyścić-wyregulować				o	
Olej przekładniowy	Sprawdzić poziom	o				
Otwór popychacza	Sprawdzić-wyregulować					O(2)
Zbiornik paliwa i filtr siatkowy	Oczyścić					O(2)
Linka sprzęgła	Regulować		o		o	
Kabel przepustnicy	Regulować					o
Napięcie pasa	Regulować		o		o	
Przewód paliwowy	Sprawdzić	Co 2 lata (2) (w razie potrzeby wymienić)				

9. LISTA AWARII

A. Silnik spalinowy

(1) Trudno uruchomić maszynę lub nie można jej uruchomić

Awaria		Przyczyna	Rozwiązanie
brak iskry na świecy	świeca	osadzanie się węgla na świecy zapłonowej	usunąć węgiel
		nadmierny lub zbyt mały luz świecy zapłonowej	ustaw prześwit na 0,7 ~ 0,8 mm
		Uszkodzenie izolacji świecy zapłonowej	wymienić świecę zapłonową
	Inne	awaria zapalnika	wymienić zapalnik
		słaba siła magnetyczna koła zamachowego	wymienić koło zamachowe
Iskrzenie na świecy	dobra kompresja	zassanie za dużo paliwa do cylindra	wykręcić świecę, wysuszyć i założyć
		złej jakości paliwo z wodą i zanieczyszczeniami	wymienić paliwo
	Poluzuj śrubę spustową oleju na dole gaźnika. Olej nie wycieka.	blok zaworu iglicowego	wyczyścić lub wymienić gaźnik
	normalny dopływ oleju, ale słaba kompresja	ścieranie pierścieni tłokowych, luźna świeca zapłonowa	wymienić
		Wyciek powietrza z głowicy cylindrów	dokręcić
		niewłaściwy luz zaworowy lub rozrząd	oczyścić, wyregulować i ponownie złożyć
	normalny zapłon i dopływ oleju	słaby styk przewodu wysokiego napięcia i świecy zapłonowej	wymienić i podłączyć
		Awaria wyłącznika stopu, zwarcie	oczyścić
		awaria alertu olejowego	wymienić

(2) Niestandardowe warunki w ruchu

Awaria	Przyczyna	Rozwiązanie
Niewystarczająca moc, niskie obroty	przepustnica zamknięta, słaba wentylacja tłumika	otwórz amortyzator, wymień tłumik
	ścieranie ruchomych części	sprawdzić, wymienić
	mechanizm regulacji prędkości niewyregulowany właściwie	wyregulować mechanizm regulacji prędkości
	niska moc zapłonu	wymienić zapłonnik lub koło zamachowe
	nadmierny luz zaworu powietrza	regulować w wymaganym zakresie
	osadzanie się węgla	Usunąć węgiel
nadmierne wahania prędkości	mechanizm regulacji prędkości nie osiągnął najbardziej zoptymalizowanej kombinacji	wyregulować mechanizm regulacji prędkości
	niewłaściwy gaźnik	wymienić gaźnik

	niewłaściwe umieszczenie świecy zapłonowej	wyregulować luz
	uchwyt regulacji prędkości nie docisnął mocno nakrętki regulacyjnej lub osłona regulacji prędkości zgubiona	Ponownie zainstalować korek regulacji prędkości
	niewłaściwy luz zaworu powietrza	wyregulować luz zaworu powietrza
	uszkodzony mechanizm krzywkowy	wymienić wałek rozrządu
zbyt duża prędkość obrotowa	Zawór iglicowy i zabrudzony olejem	lekko opukać gaźnik lub wyczyścić go.
	Odkształcenie pierścienia uszczelniającego	wymienić

B. Glebogryzarka

Nieprawidłowości	Częste przyczyny	Działania, które należy podjąć
Dziwne hałasy	Zablokowane ostrze	Wyłącz glebogryzarkę, aż silnik całkowicie się zatrzyma.
	Wyciek oleju smarowego	Naprawić w warsztacie
	Poluzowane śruby, nakrętki i inne elementy	Dokręcić wszystkie elementy, jeśli dziwne odgłosy pozostają, skontaktuj się z warsztatem
Silne wibracje	Uszkodzenie lub zużycie ostrza	Wymienić ostrze lub naprawić je w warsztacie
	Nadmierna głębokość spulchniania	Dostosować głębokość spulchniania
Niedostateczne wyniki spulchniania	Płytkie spulchnianie	Dostosować głębokość spulchniania
	Tępe lub zużyte ostrze	Wymienić ostrze lub naprawić w warsztacie

UWAGA (1): Częściej serwisować w przypadku użytkowania w obszarach zapyłonych
(2): Te elementy powinny być serwisowane przez autoryzowanego dealera 750, chyba że właściciel ma odpowiednie narzędzia i jest biegły w mechanice. Zobacz instrukcję obsługi 750.

1). Wymiana oleju

Spuść olej, gdy silnik jest jeszcze ciepły, aby zapewnić szybkie i całkowite spuszczenie

(1) Zdejmij korek wlewu oleju i spuść olej

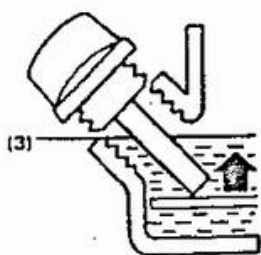
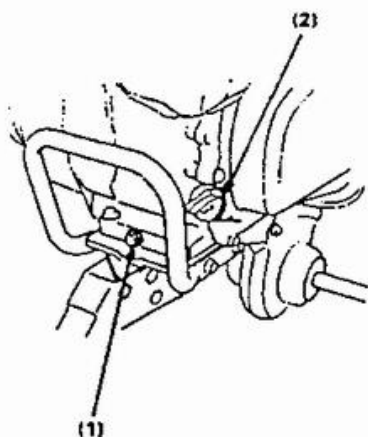
(2) Uzupełnij zalecanym olejem (patrz strona 9) i sprawdź poziom

Pojemność oleju: 0,6 l

(1) KOREK SPUSTOWY

(2) KOREK WLEWU OLEJU

(3) GÓRNY POZIOM



Po kontakcie ze użytym olejem umyć ręce wodą z mydłem.

UWAGA: Zużyty olej silnikowy należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Sugerujemy zabranie go w szczelnym pojemniku do lokalnego serwisu w celu regeneracji. Nie wyrzucaj go do śmieci ani nie wylewaj na ziemię.

2). Serwisowanie filtra powietrza

Brudny filtr powietrza ogranicza przepływ powietrza do gaźnika. Aby zapobiec awariom, regularnie serwisuj filtr powietrza. Serwisuj częściej, jeśli silnik pracuje w obszarach o dużym zapyleniu.

⚠ UWAGA

Nigdy nie używaj benzyny ani rozpuszczalników o niskiej temperaturze zapłonu do czyszczenia wkładu filtra powietrza. Może spowodować pożar wywołany wybuchem.

UWAGA: Nigdy nie uruchamiaj silnika bez filtra powietrza. Rezultatem będzie szybkie zużycie silnika.

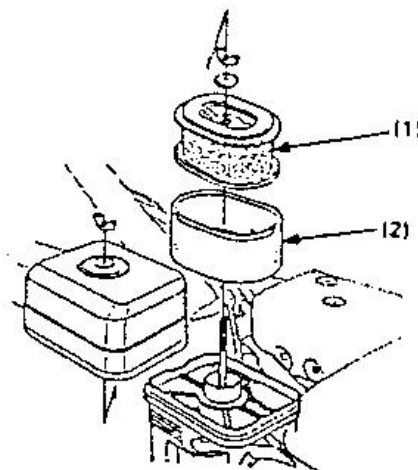
(1). Zdejmij nakrętkę motylkową i pokrywę filtra powietrza. Usuń elementy i rozdziel je. Dokładnie sprawdź oba elementy pod kątem dziur lub rozdarć i wymień, jeśli są uszkodzone.

(2). Element pianowy: Umyć w ciepłej wodzie z mydłem, spłukać i pozostawić do całkowitego wyschnięcia. Lub wyczyścić w rozpuszczalniku o wysokiej temperaturze zapłonu i pozostawić do wyschnięcia. Włożyć element do czystego silnika, będzie dymił podczas pierwszego rozruchu, jeśli w pianie pozostanie zbyt dużo oleju.

(3) Element papierowy: Delikatnie stuknij kilkakrotnie tą częścią o twardą powierzchnię, aby usunąć nadmiar brudu lub przedmuchać filtr sprężonym powietrzem od środka na zewnątrz. Nigdy nie próbuj usuwać brudu; szczotkowanie spowoduje wnikięcie brudu we włókna.

(1) CZĘŚĆ PAPIEROWA

(2) CZĘŚĆ PIANOWA



3). Czyszczenie korka filtra paliwa

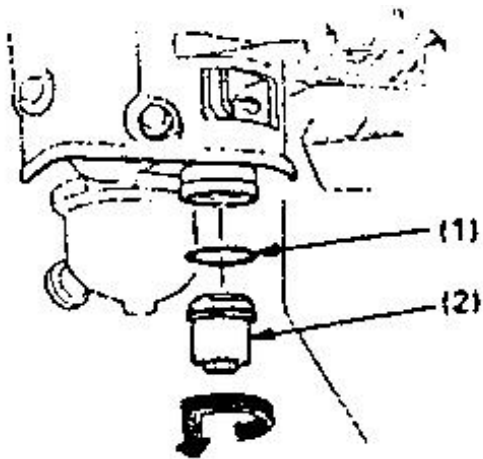
⚠ UWAGA

Benzyna jest wysoce łatwopalna i wybuchowa w określonych warunkach. Nie palić ani nie dopuszczać do obecności płomieni lub iskier w pobliżu.

Przekręć zawór paliwa do pozycji OFF i zdejmij miskę filtra siatkowego paliwa oraz O-ring. Wymontowane części umyć w rozpuszczalniku, dokładnie wysuszyć i ponownie bezpiecznie zamontować. Włącz zawór paliwa i sprawdź szczelność.

(1) O-RING

(2) KUBEK FILTRA PALIWA



4). Serwisowanie świec zapłonowych

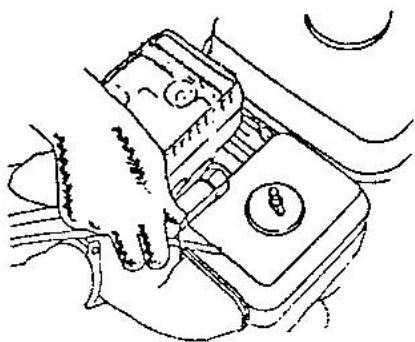
Zalecana świeca zapłonowa: BPR5ES (NGK), W16EPR-U (NIPPONDENSO)

Aby zapewnić prawidłową pracę silnika, świeca zapłonowa musi mieć odpowiednią szczelinę i być wolna od osadów.

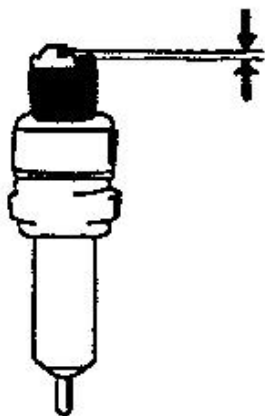
- Zdejmij nasadkę świecy zapłonowej.

UWAGA

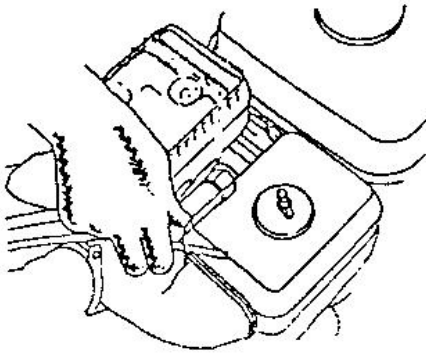
Jeśli silnik pracował, tłumik będzie bardzo gorący. Uważaj, aby nie dotknąć tłumika.



- Sprawdź wzrokowo świecę zapłonową. Wyrzuć ją, jeśli izolator jest pęknięty, wyszczerbiony.
- Zmierzyć szczelinę między świecami za pomocą szczelinomierza. Odstęp powinien wynosić 0,7-0,8 mm (0,028-0,031 cala). W razie potrzeby skoryguj, wyginając elektrodę boczną.



- Załóż podkładkę świecy. Wkręć wtyczkę ręcznie, aby zapobiec przekręceniu gwintu.



• Montując nową świecę zapłonową należy dokręcić kluczem o 1/2 więcej gwintu po ściśnięciu podkładki. Jeśli montujesz starą świecę, powinieneś wkręcić tylko 1/8 – 1/4 gwintu więcej.

UWAGA:

Świeca zapłonowa musi być mocno dokręcona. Niewłaściwie dokręcona świeca może się bardzo nagrzać i uszkodzić silnik. Nigdy nie używaj świecy zapłonowej o niewłaściwym zakresie temperatur.

5). Regulacja linki sprzęgła

Zmierzyć luz na końcówce dźwigni

Luz: 3-8mm (0.1-0.3in)

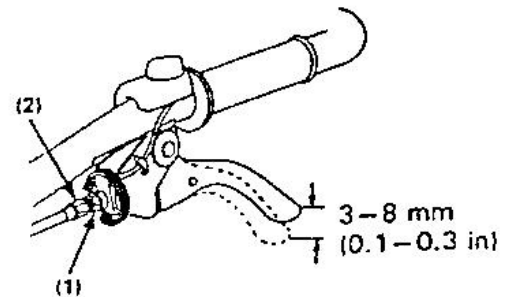
Jeśli luz jest nieprawidłowy, poluzuj przeciwnakrętkę i przekręć śrubę regulacyjną zgodnie z wymaganiami.

(1) NAKRĘTKA ZABEZPIECZAJĄCA

(2) ŚRUBA REGULACYJNA

Po regulacji mocno dokręć nakrętkę zabezpieczającą.

Następnie uruchom silnik i sprawdź poprawność działania dźwigni sprzęgła.



6). Regulacja linki gazu

Zmierzyć luz na końcówce dźwigni

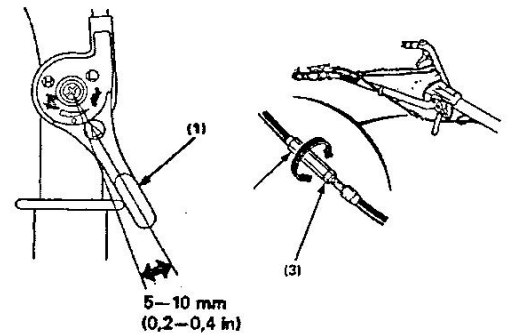
Swobodny luz: 5-10 mm (0,2-0,4 cala)

Jeśli luz jest nieprawidłowy, poluzuj przeciwnakrętkę i w razie potrzeby dokręć lub wykręć nakrętkę regulacyjną.

(1) DŹWIGNIA PRZEPUSTNICY

(2) NAKRĘTKA REGULACYJNA

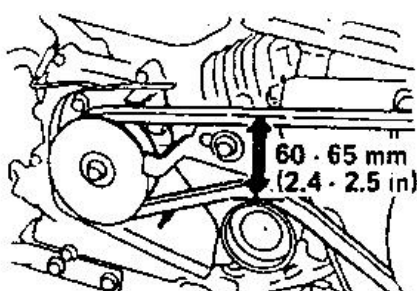
(3) NAKRĘTKA ZABEZPIECZAJĄCA



7). Regulacja napięcia paska

Wyreguluj luz dźwigni sprzęgła

Standardowe napięcie paska wynosi 60-65 mm (2,4-2,6 cala) na rolce napinającej przy włączonym sprzęgle (dźwignia sprzęgła jest wciśnięta).

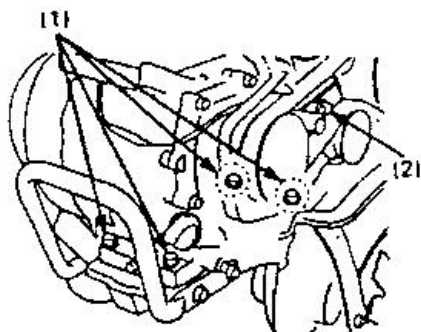


Aby wyregulować, poluzuj cztery śruby mocujące silnik i śrubę napinającą wspornika silnika i przesunij silnik do przodu lub do tyłu, aby uzyskać odpowiednie napięcie paska.

UWAGA: Po wyregulowaniu naprężenia upewnij się, że zewnętrzna powierzchnia koła pasowego jest wyrównana z zewnętrzną powierzchnią napędzanego koła pasowego, używając prostego miernika.

(1) ŚRUBY MOCUJĄCE SILNIK

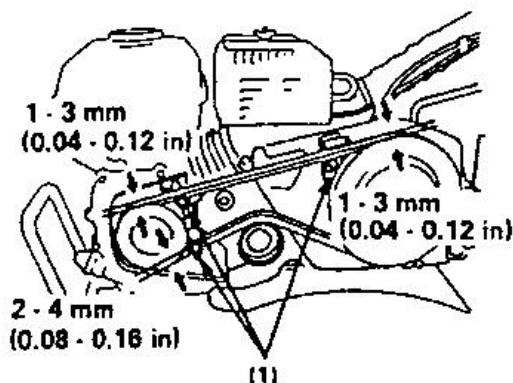
(2) ŚRUBA DOKRĘCAJĄCA PODSTAWY SILNIKA



Poluzuj śruby mocujące ogranicznika pasa

Wyreguluj prześwit między ogranicznikiem pasa a pasem, jak pokazano na rysunku, przy wciśniętej dźwigni sprzęgła

(1) OGRANICZNIK PASA.



10. TRANSPORT / PRZECHOWYWANIE

UWAGA

Podczas transportu glebogryzarki zakręć zawór paliwa w pozycji OFF i trzymaj glebogryzarkę poziomo, aby zapobiec rozlaniu paliwa. Opary paliwa lub rozlane paliwo mogą się zapalić.

Przed przechowywaniem urządzenia przez dłuższy czas

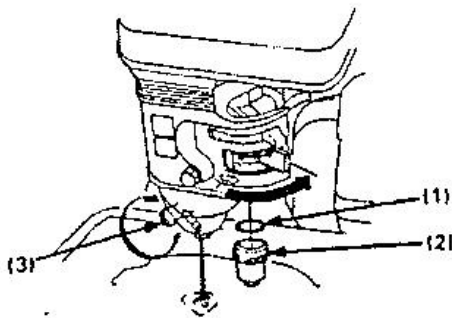
- 1). Upewnij się, że miejsce przechowywania jest wolne od nadmiernej wilgoci i kurzu.
- 2). Spuścić paliwo.

UWAGA

Benzyna jest wysoce łatwopalna i wybuchowa w określonych warunkach. Nie palić ani nie dopuszczać do obecności płomieni lub iskier w pobliżu.

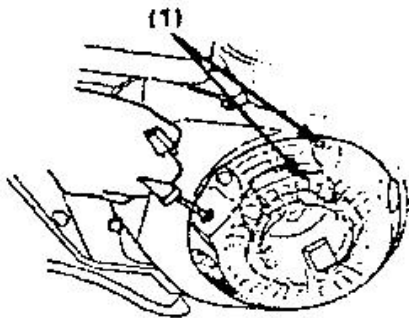
- a. Przy WYŁĄCZONYM zaworze paliwa wyjmij i opróżnij miskę filtra siatkowego paliwa.
- b. Włącz zawór paliwa i spuść benzynę ze zbiornika paliwa do odpowiedniego pojemnika.
- c. Załóż miskę filtra siatkowego paliwa i mocno ją dokręć.
- d. Opróżnij gaźnik, odkręcając pokrętko spustowe. Spuść benzynę do odpowiedniego pojemnika.

- (1) O-RING
- (2) KUBEK FILTRA PALIWA
- (3) POKRĘTŁO SPUSTOWE



3) Pociągnij uchwyt rozrusznika, aż poczujesz opór. Kontynuuj ciągnięcie, aż wycięcie na ściągaczu rozrusznika zrówna się z otworem na rozruszniku linkowym
W tym momencie zawory dolotowe i wydechowe są zamknięte, co pomoże chronić silnik przed wewnętrzną korozją.

(1) Wyrównaj wycięcie na kole pasowym rozrusznika z otworem w górnej części rozrusznika linkowego.



- 4). Wymień olej silnikowy.
- 5). Przykryj glebogryzarkę folią.

Nie kładź glebogryzarki z kierownicą na ziemi. Spowoduje to przedostanie się oleju do cylindra lub rozlanie paliwa

11. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Gdy silnik nie daje się uruchomić:

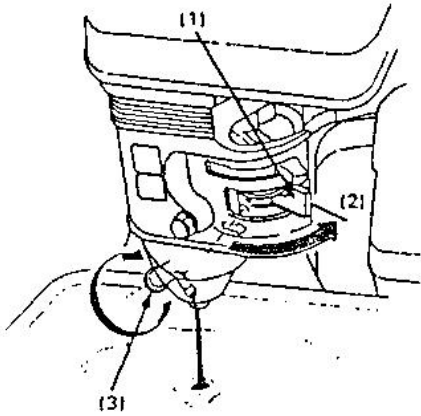
- 1). Czy jest wystarczająca ilość paliwa?
- 2). Czy zawór paliwa jest włączony?
- 3). Czy włącznik silnika jest WŁĄCZONY?
- 4). Czy benzyna dociera do gaźnika?

Aby to sprawdzić, poluzuj pokrętło spustowe przy WŁĄCZONYM zaworze paliwa. Paliwo powinno swobodnie przepływać. Ponownie dokręć pokrętło spustowe.

UWAGA

W przypadku rozlania paliwa upewnij się, że miejsce jest suche przed sprawdzeniem świecy zapłonowej lub uruchomieniem silnika. Opary paliwa lub rozlane paliwo mogą się zapalić.

- (1) ZAWÓR PALIWA
- (2) ON
- (3) POKRĘTŁO SPUSTOWE



5). Czy jest iskra na świecy zapłonowej?

- a. Zdejmij nasadkę świecy zapłonowej. Usuń wszelkie zabrudzenia wokół podstawy świecy zapłonowej, a następnie wyjmij świecę zapłonową.
- b. Zamontuj świecę zapłonową w nasadce świecy.
- c. Włącz włącznik silnika.
- d. Uziemiając elektrodę boczną do masy silnika, pociągnij linkę rozrusznika, aby sprawdzić, czy iskry przeskakują przez szczelinę.

Jeśli nie ma iskry, wymień świecę.

Jeśli wszystko jest w porządku, spróbuj uruchomić silnik zgodnie z instrukcjami.

Jeśli silnik nadal się nie uruchamia, zanieś glebogryzarkę do autoryzowanego sprzedawcy Motor Hoes.

12. DEKLARACJA ZGODNOŚCI



BUILDER SAS

ZI, 32 rue Aristide Bergès – 31270 Cugnaux - Francja

Oświadcza, że maszyna określona poniżej:

GLEBOGRYZARKA SPALINOWA

HMTC100-A

Numer seryjny: 20230602346-20230602570

Spełnia wymagania dyrektywy „maszynowej” 2006/42/WE oraz krajowych przepisów transponujących ją;

Jest również zgodny z następującymi dyrektywami europejskimi:

Dyrektywa w sprawie emisji (UE) 2016/1628 i 2018/989/UE

Dyrektywa EMC 2014/30/UE

Jest również zgodny z normami europejskimi, normami krajowymi i następującymi przepisami technicznymi

EN 709:1997+A4:2009

EN ISO14982:2009

Cugnaux, 21/04/2023

Philippe MARIE / CEO

HYUNDAI

GWARANCJA

Producent udziela gwarancji na produkt w zakresie wad materiałowych i produkcyjnych na okres 2 lat od daty pierwszego zakupu. Gwarancja obowiązuje, jeżeli produkt jest przeznaczony do użytku domowego. Gwarancja nie obejmuje awarii wynikających z normalnego zużycia i uszkodzeń.

Producent wyraża zgodę na wymianę części sklasyfikowanych jako wadliwe przez wyznaczonego dystrybutora. Producent nie ponosi odpowiedzialności za wymianę maszyny, w całości lub w części, i/lub za szkody wynikowe.

Gwarancja nie obejmuje awarii spowodowanych przez:

- niewystarczający zakres konserwacji.
- montaż, regulację lub nietypowe czynności wykonane na produkcie.
- części podlegające normalnemu zużyciu.

Gwarancja nie obowiązuje:

- w zakresie kosztów wysyłki i pakowania.
- w zakresie wykorzystania narzędzia do celów innych niż te, do których zostało zaprojektowane.
- w zakresie użytkowania i konserwacji maszyny w sposób nie opisany w jej podręczniku obsługi.

Ze względu na naszą politykę ciągłego doskonalenia produktów, zastrzegamy sobie prawo do zmiany lub modyfikacji specyfikacji bez powiadomienia. W związku z tym produkt może różnić się od informacji zawartych w niniejszym dokumencie, ale zmiany zostaną wprowadzone bez uprzedzenia, jeśli zostaną uznane za poprawę w stosunku do poprzedniej cechy

PRZED UŻYCIEM MASZINY NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ PODRĘCZNIK OBSŁUGI.

Przy zamawianiu części zamiennych należy podać numer lub kod części, który znajduje się na liście części zamiennych w niniejszym podręczniku. Należy zachować dowód zakupu – bez niego gwarancja jest nieważna. Pozostajemy do Państwa dyspozycji w zakresie doradztwa dotyczącego użytkowania produktu. Zapraszamy do kontaktu telefonicznego lub za pośrednictwem naszej strony internetowej:

- **+33 (0)9.70.75.30.30**
- **<https://services.swap-europe.com/contact>**

Należy stworzyć „bilet” za pośrednictwem tej platformy.

- Należy dokonać rejestracji lub utworzyć konto.
- Wskazać odniesienie do narzędzia.
- Wskazać temat zapytania.
- Objąć problem.
- Załączyć następujące pliki: faktura lub paragon sprzedaży, zdjęcie tabliczki znamionowej (numer seryjny), zdjęcie potrzebnej części (np. uszkodzone bolce wtykowe transformatora).



14. AWARIA PRODUKTU

CO ZROBIĆ, JEŚLI MOJA MASZYNA ULEGNIE AWARII?

Jeżeli produkt został zakupiony w sklepie:

- a) Opróżnić zbiornik paliwa.
- b) Upewnić się, że maszyna jest kompletna (akcesoria w zestawie) i wyczyszczona! W przeciwnym razie, podmiot naprawiający odmówi przyjęcia maszyny.

Należy zgłosić się w sklepie z kompletną maszyną wraz z paragonem lub fakturą.

Jeżeli produkt został zakupiony przez stronę internetową:

- a) Opróżnić zbiornik paliwa
- b) Upewnić się, że maszyna jest kompletna (akcesoria w zestawie) i wyczyszczona! W przeciwnym razie, podmiot naprawiający odmówi przyjęcia maszyny.
- c) Utworzyć folder obsługi posprzedażnej SWAP-Europe (bilet) na stronie internetowej: <https://services.swap-europe.com>. Składając zamówienie na SWAP-Europe, należy dołączyć fakturę oraz zdjęcie tabliczki znamionowej.
- d) Przed demontażem maszyny należy skontaktować się ze stacją naprawczą w celu zapewnienia jej dostępności.

Zgłosić się do stacji naprawczej z zapakowaną kompletną maszyną, wraz z fakturą zakupu i arkuszem odbioru stacji, który można pobrać po złożeniu zapytania o serwis posprzedażny na stronie SWAP-Europe

W przypadku maszyn z awariami silników BRIGGS & STRATTON, HONDA i RATO prosimy o zapoznanie się z instrukcją.

Naprawy będą wykonywane przez zatwierdzonych producentów silników tych producentów, patrz ich strony internetowe:

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

Należy zachować oryginalne opakowanie, aby umożliwić zwrot towaru po sprzedaży lub zapakować urządzenie w podobny karton o tych samych wymiarach.

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących naszego serwisu posprzedażowego, mogą Państwo złożyć zapytanie na naszej stronie internetowej <https://services.swap-europe.com>

Nasza gorąca linia jest do Państwa dyspozycji pod numerem +33 (9) 70 75 30 30.



15. WYŁĄCZENIA GWARANCJI

GWARANCJA NIE OBEJMUJE:

- Uruchomienia i ustawień produktu.
- Uszkodzeń wynikających z normalnego zużycia produktu.
- Uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania produktu.
- Uszkodzeń powstałych w wyniku montażu lub uruchomienia niezgodnego z treścią podręcznika.
- Awarii związanych z karburacją dłuższą niż 90 dni i zanieczyszczenia gaźnika.
- Czynności związanych z konserwacją okresową i standardową.
- Czynności związanych z modyfikacją i demontażem, które unieważniają gwarancję.
- Produktów, których oryginalne oznaczenie uwierzytelniające (marka, numer seryjny) zostało zniszczone, zmienione lub usunięte.
- Wymiany materiałów eksploatacyjnych.
- Użycia nieoryginalnych części.
- Uszkodzenia części na skutek uderzenia lub rozprysków.
- Awarii akcesoriów.
- Wad i ich skutków związanych z jakąkolwiek przyczyną zewnętrzną.
- Utraty elementów i ubytku spowodowanego niewystarczającym dokręceniem elementów.
- Elementów tnących i wszelkich uszkodzeń powstałych na skutek poluzowania się części.
- Przeciążenia lub przegrzania.
- Słabej jakości zasilania: wadliwe napięcie, błąd napięcia itp.
- Uszkodzeń wynikających z braku możliwości korzystania z produktu w czasie wymaganym do przeprowadzenia naprawy oraz, bardziej ogólnie, kosztów unieruchomienia produktu.
- Kosztów zewnętrznej niezależnej opinii opartej na wycenie stacji naprawczej SWAP-Europe
- Użytkowania produktu z wadą lub pęknięciem, które nie zostało natychmiast zgłoszone i/lub naprawione przez SWAP-Europe.
- Spadku jakości spowodowanego transportem i składowaniem*.
- Uruchamiaczy po ponad 90 dniach.
- Oleju, benzyny, smaru.
- Uszkodzeń wynikających z użycia niewłaściwych paliw lub smarów.

* Zgodnie z przepisami transportowymi, szkody powstałe na skutek transportu należy zgłaszać przewoźnikom najpóźniej w terminie 48 godzin od ich stwierdzenia listem poleconym z potwierdzeniem odbioru.

Ten dokument stanowi dodatek do instrukcji, lista nie jest wyczerpująca.

Uwaga: wszystkie zamówienia należy sprawdzać w obecności doręczyciela. W przypadku jego odmowy należy po prostu nie przyjąć dostawy i powiadomić o tym fakcie.

Przypomnienie: Rezerwacje nie wykluczają powiadomienia listem poleconym z potwierdzeniem odbioru w ciągu 72 godzin.

Informacja:

Urządzenia termiczne należy poddawać konserwacji zimowej każdego sezonu (usługa dostępna na stronie internetowej SWAP-Europe). Akumulatory należy ładować przed rozpoczęciem składowania.

HYUNDAI
POWER PRODUCTS



GENUINE PRODUCT OF
HYUNDAI CORPORATION

Zapytania kierować do:

BUILDER SAS

32 rue Aristide Bergès - Z.I. du Casque - 31270 Cugnaux - France

Tél.: +33(0)5.34.502.502 Fax.: +33(0)5.34.502.503

<http://www.hyundaipower-fr.com/>

Fabriqué en République Populaire de Chine(PRC)